

## **Commissions**

### **Sécurité du rail**

COMMISSION SPÉCIALE CHARGÉE D'EXAMINER LES CONDITIONS DE SÉCURITÉ DU RAIL EN BELGIQUE À LA SUITE DU DRAMATIQUE ACCIDENT SURVENU À BUIZINGEN

*Président : M. David Geerts*

#### ➤ **LUNDI 25 OCTOBRE 2010**

##### 1. Ordre des travaux.

- La commission a fixé le calendrier des réunions du 10 au 22 novembre.
- Des auditions auront lieu.
- Après concertation avec les experts, le président présentera une proposition concrète qui sera soumise à la commission pour approbation.
- Les experts sont chargés d'examiner la sécurité du rail en Belgique dans la période 2002-2010.

2. Audition de représentants de la European Railway Agency (ERA) à propos de son rapport "Evaluation des activités de l'autorité nationale de sécurité et de l'organisme d'enquête national en Belgique".

- Un échange de vues a eu lieu.
- Sont intervenus : M. Ronny Balcaen, Mmes Ine Somers et Karine Lalieux, MM. Tanguy Veys et Christophe Bastin, Mme Valérie De Bue, M. Jef Van den Bergh, Mme Linda Musin et MM. Steven Vandeput et David Geerts.

#### ➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

##### 1. Ordre des travaux.

2. Audition de représentants de la Cour des comptes à propos de son rapport "Sécurité ferroviaire".

- Exposé introductif de MM. Ignace Desomer, président, et Michel de Fays, conseiller.
- MM. Desomer et de Fays ainsi que M. Serge Roland (premier auditeur-réviseur), Mme Ella Desmedt (auditeur adjoint), M. Nikola Markovic (auditeur) et M. Stijn Strobbe (auditeur adjoint) ont répondu aux questions de MM. Éric Thiébaud, Steven Vandeput, Mme Valérie De Bue, M. Christophe Bastin, Mme Linda Musin, MM. Tanguy Veys, Ronny Balcaen, Mme Ine Somers, et MM. Rachid Madrane, Jef Van den Bergh et David Geerts.

Prochaine réunion : lundi 8 novembre 2010.

## Economie

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

*Présidente : Mme Liesbeth Van der Auwera*

### ➤ **MARDI 26 OCTOBRE 2010**

1. Question de M. Peter Logghe au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les problèmes persistants auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises" (n° 6).

- Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification a répondu.

2. Question de Mme Karine Lalieux au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "sa prise de position européenne au sujet de la protection des consommateurs" (n° 94).

- Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification a répondu.

3. Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur "l'interdiction de la vente du pavillon belge de l'Exposition universelle de Shanghai" (n° 109).

- Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification a répondu.

4. Question de Mme Liesbeth Van der Auwera au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la rémunération pour reprographie pour les auteurs et les éditeurs" (n° 166).

- Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification a répondu.

5. Question de M. Karel Uyttersprot au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la redevance sur les imprimantes 'all-in-one'" (n° 305).

- Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification a répondu.

6. Question de M. Peter Logghe au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les projets de brevet européen" (n° 319).

- Le ministre pour l'Entreprise et la Simplification a répondu.

7. Projet de loi d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention, n° 405/1

- Rapporteur : M. Willem-Frederik Schiltz

- Exposé introductif du ministre pour l'Entreprise et la Simplification.

Prochaine réunion : mardi 9 novembre 2010.

## Santé publique et Intérieur

COMMISSIONS RÉUNIES DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ ET DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

*Présidents : MM. Hans Bonte et Ben Weyts*

### ➤ **MARDI 26 OCTOBRE 2010**

Echange de vues sur la politique d'asile avec le secrétaire d'Etat au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales et le secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale.

Questions jointes :

- Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'assouplissement des conditions en matière de logement dans le cas d'un regroupement familial" (n° 60).

- Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "l'achat de modules de logement" (n° 72).

- Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'ordre de quitter le territoire" (n° 73).

- Question de Mme Sonja Becq au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "l'accompagnement médical des demandeurs d'asile atteints d'une maladie contagieuse" (n° 75).

- Question de Mme Sonja Becq au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, sur "l'accompagnement médical des demandeurs d'asile atteints d'une maladie contagieuse" (n° 76).

- Question de Mme Jacqueline Galant au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la crise de l'asile et de l'accueil" (n° 108).  
(Continuation et clôture).

- Sont intervenus : Mme Sarah Smeyers, M. Theo Francken, Mmes Karin Temmerman, Jacqueline Galant, MM. Bart Somers, Filip De Man, Rachid Madrane et Mmes Zoé Genot et Nahima Lanjri.

## Santé publique

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

*Président : M. Hans Bonte*

### ➤ **MARDI 26 OCTOBRE 2010**

1. Question de Mme Sarah Smeyers au premier Ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'accueil des demandeurs d'asile" (n° 59).

- Le secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

2. Question de Mme Karin Temmerman au premier Ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "l'accueil des demandeurs d'asile" (n° 74).

- Le secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

3. Question de Mme Sonja Becq au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la lutte contre la fracture numérique" (n° 143).

- Le secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

4. Question de Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la possible ouverture d'un centre d'accueil Fedasil dans la commune de Stoumont" (n° 400).

- Le secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

5. Question de Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la démission de la directrice de Fedasil" (n° 402).

- Le secrétaire d'État à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

### ➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

1. Question de Mme Maya Detiège à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "le nombre de stimulateurs cardiaques implantés en Belgique" (n° 79).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

2. Question de Mme Nathalie Muylle à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "les centres de référence du syndrome de fatigue chronique (SFC)" (n° 208).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

3. Question de Mme Nathalie Muylle à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "l'arrêté royal relatif à la méthadone" (n° 209).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

4. Question de M. Stefaan Vercamer à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "les obturations dentaires contenant du mercure" (n° 268).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

5. Question de Mme Nathalie Muylle à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "le projet de stérilisation des chats" (n° 349).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

6. Question de Mme Nathalie Muylle à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "l'octroi d'une réduction aux donneurs d'organes" (n° 351).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

7. Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la reconnaissance et le remboursement du 'Pectasol'" (n° 444).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

8. Question de Mme Colette Burgeon à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la suppression du numerus clausus en médecine" (n° 463).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

9. Question de M. Damien Thiéry à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "la prise en charge des patients atteints de maladies lysosomales" (n° 466).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

10. Question de Mme Rita De Bont à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, sur "le remboursement d'implants dentaires" (n° 472).

- La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, a répondu.

Prochaine réunion : mercredi 10 novembre 2010.

## Justice

---

COMMISSION DE LA JUSTICE

*Présidente : Mme Sarah Smeyers*

### ➤ **MARDI 26 OCTOBRE 2010**

1. Question de M. Éric Jadot au ministre de la Justice sur "les prises de vue mobiles réalisées sur notre territoire par la société Google dans le cadre de son programme Google Street View" (n° 154).

- Le ministre de la Justice a répondu.

2. Question de Mme Zoé Genot au ministre de la Justice sur "l'arrêt de la cour d'appel et du Conseil d'État sur l'interdit professionnel pour un professeur de néerlandais en prison" (n° 196).

- Le ministre de la Justice a répondu.

3. Questions jointes :

- Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la mise en oeuvre des accords de coopération entre parquets en Flandre occidentale" (n° 291).

- Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur "la collaboration entre les parquets en Flandre occidentale et orientale" (n° 576).

- Le ministre de la Justice a répondu.

4. Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la nomination d'anciens chefs de quartier au grade d'assistant de surveillance pénitentiaire chef d'équipe" (n° 295).

- Le ministre de la Justice a répondu.

5. Question de Mme Juliette Boulet au ministre de la Justice sur "le retard dans le paiement des factures" (n° 313).

- Le ministre de la Justice a répondu.

6. Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur "l'absence de coordination entre le pouvoir judiciaire, le corps des agents de sécurité et la direction des établissements pénitentiaires" (n° 353).

- Le ministre de la Justice a répondu.

7. Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur “l’étude relative aux homicides non découverts” (n° 375).

- Le ministre de la Justice a répondu.

8. Questions jointes :

- Question de Mme Karine Lalieux au ministre de la Justice sur “l’état déplorable des bâtiments de la prison de Forest” (n° 376).

- Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “la situation et l’état de la prison de Forest” (n° 424).

- Le ministre de la Justice a répondu.

9. Questions jointes :

- Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “la grève à la prison de Bruges et la grogne des syndicats de police qui s’en est suivie” (n° 427).

- Question de M. Olivier Maingain au ministre de la Justice sur “le protocole d’accord conclu avec les organisations syndicales à la suite des mouvements de grève à la prison de Nivelles” (n° 528).

- Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur “la grève à la prison de Bruges” (n° 568).

- Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur “les mouvements de grève à la prison de Bruges” (n° 611).

- Le ministre de la Justice a répondu.

10. Questions jointes :

- Question de M. Christian Brotcorne au ministre de la Justice sur “la remise en liberté de l’auteur présumé d’une agression en raison d’un vice de procédure” (n° 435).

- Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur “une remise en liberté à la suite d’erreurs de procédure” (n° 459).

- Le ministre de la Justice a répondu.

11. Question de Mme Sonja Becq au ministre de la Justice sur “l’harmonisation du régime des visites dans les établissements pénitentiaires” (n° 452).

- Le ministre de la Justice a répondu.

12. Question de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur “la soi-disant confidentialité du rapport sur les erreurs commises dans le cadre de l’enquête sur le meurtre d’Annick Van Uytsel” (n° 483).

- Le ministre de la Justice a répondu.

13. Question de M. Peter Logghe au ministre de la Justice sur “la sécurisation des tribunaux de Gand et d’Anvers” (n° 502).

- Le ministre de la Justice a répondu.

14. Questions jointes :

- Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “le licenciement immédiat du directeur de l’OCSC” (n° 515).

- Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur “le licenciement du directeur de l’Organe Central pour la Saisie et la Confiscation” (n° 541).

- Question de M. Renaat Landuyt au ministre de la Justice sur “l’Organe Central pour la Saisie et la Confiscation (OCSC)” (n° 575).

- Le ministre de la Justice a répondu.

15. Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “la (sur)médiatisation des procès (d’assises)” (n° 517).

- Le ministre de la Justice a répondu.

16. Question de Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur “les conséquences de l’arrêt Salduz rendu par la CEDH” (n° 532).

- Le ministre de la Justice a répondu.

17. Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur “le fichier central des avis de saisie” (n° 540).

- Le ministre de la Justice a répondu.

18. Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur “l’état d’avancement de la réforme de la justice” (n° 542).

- Le ministre de la Justice a répondu.

Prochaine réunion : mardi 9 novembre 2010.

## **Intérieur**

---

COMMISSION DE L’INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

*Président : M. Ben Weyts*

### ➤ **MARDI 26 OCTOBRE 2010**

1. Question de M. Filip De Man au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d’asile, sur “le problème des demandeurs d’asile et des personnes en situation irrégulière” (n° 2).

- Le secrétaire d’État au Budget, à la Politique de migration et d’asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

2. Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d’État au Budget, à la Politique de migration et d’asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur “la proposition de règlement européen relatif à l’agence Frontex” (n° 197).

- Le secrétaire d’État au Budget, à la Politique de migration et d’asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

3. Question de Mme Leen Dierick au secrétaire d’État au Budget, à la Politique de migration et d’asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur “les mesures relatives à la cohabitation légale” (n° 217).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

4. Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'examen médical obligatoire après toute tentative d'expulsion avortée" (n° 220).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

5. Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'accès à un GSM pour tous les détenus du centre fermé 127bis" (n° 221).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

6. Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la séparation des hommes et des femmes au centre fermé 127bis" (n° 222).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

7. Question de Mme Zoé Genot au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la sanction d'irrecevabilité liée à l'absence de courrier recommandé dans les demandes d'autorisation de séjour pour raisons médicales" (n° 265).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

8. Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le personnel et les moyens budgétaires supplémentaires pour les instances d'asile" (n° 387).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

9. Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'instauration d'une liste de pays sûrs pour limiter l'afflux anormalement élevé de nouveaux demandeurs d'asile" (n° 388).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

10. Question de Mme Sarah Smeyers au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "du nouveau personnel et des moyens budgétaires accrus pour les instances compétentes en matière d'asile" (n° 425).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

11. Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "la politique d'expulsion envers les Afghans" (n° 439).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

12. Question de M. Rachid Madrane au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le suivi des recommandations du rapport des médiateurs fédéraux sur les centres fermés" (n° 506).

- Le secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales, a répondu.

### ➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

#### 1. Ordre des travaux.

- Un échange de vues a eu lieu. Sont intervenus : MM. Jan Jambon, Servais Verherstraeten, Bart Somers, Filip De Man, André Frédéric, Koenraad Degroote, Thierry Giet, Éric Jadot, Damien Thiéry, Peter Vanvelthoven et Mme Catherine Fonck.

#### 2. Questions jointes :

- Question de M. Éric Jadot à la ministre de l'Intérieur sur "les interventions de la police fédérale et locale au sein des établissements pénitentiaires en grève" (n° 437).

- Question de Mme Carina Van Cauter à la ministre de l'Intérieur sur "l'intervention de la police lors de grèves dans les prisons" (n° 582).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

3. Question de M. Siegfried Bracke au ministre de la Justice sur "les statistiques publiées récemment concernant les vols dans les magasins en Belgique" (n° 460).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

4. Question de M. André Frédéric à la ministre de l'Intérieur sur "le financement des partis politiques et la notion de don" (n° 485).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

5. Question de M. Franco Seminara à la ministre de l'Intérieur sur "l'incident à la centrale nucléaire de Tihange et l'information fournie à la population" (n° 486).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

6. Question de M. Eric Thiébaud à la ministre de l'Intérieur sur "les accords de coopération pour améliorer la sécurité dans et aux abords des gares" (n° 507).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

7. Question de M. Damien Thiéry à la ministre de l'Intérieur sur "l'utilisation du Taser par les unités spécialisées des zones de police locale" (n° 529).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

8. Question de Mme Myriam Delacroix-Rolin à la ministre de l'Intérieur sur "l'instauration d'un système de traitements fonctionnels au sein de la police" (n° 554).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

9. Question de Mme Myriam Delacroix-Rolin à la ministre de l'Intérieur sur "la formation policière" (n° 555).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

10. Question de Mme Myriam Delacroix-Rolin à la ministre de l'Intérieur sur "les directives du gouvernement fédéral dans le cadre de l'élaboration du budget de la police" (n° 556).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

11. Question de Mme Myriam Delacroix-Rolin à la ministre de l'Intérieur sur "la nouvelle formule de financement fédérale aux zones de police" (n° 557).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

12. Question de Mme Myriam Delacroix-Rolin à la ministre de l'Intérieur sur "la réforme du statut disciplinaire des membres du personnel des services de police" (n° 558).

- Le ministre de l'Intérieur a répondu.

Prochaine réunion : mardi 9 novembre 2010.

## **Infrastructure**

---

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES

*Présidente : Mme Maggie De Block*

### ➤ **MARDI 26 ET MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

Projets de loi joints :

- Projet de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges et modifiant la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification, n° 202/1.

- Projet de loi portant modification des articles 2, 2/1 et 4 de la loi modifiant la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, n° 203/1. (Continuation). (Rapporteurs : Mme Valérie De Bue et Bert Maertens).

- La discussion générale et la discussion des articles ont lieu. Sont intervenus : M. Bert Maertens, Mmes Karine Lalieux, Karin Temmerman, Valérie De Bue, Kattrin Jadin, MM. Ronny Balcaen, David Geerts, Christophe Bastin, Jef Van den Bergh, Tanguy Veys et Mme Maggie De Block.

#### Projet de loi n° 202/1

- Des amendements ont été déposés par M. Jef Van den Bergh et consorts, Mme Ine Somers et consorts, M. Bert Maertens et consorts, MM. Tanguy Veys, David Geerts et Mme Karin Temmerman, MM. Ronny Balcaen et Stefaan Van Hecke, Mme Valérie De Bue et consorts et Mme Karine Lalieux et consorts.

- Les amendements n°s: 3 à 27, 33 à 42 et 46 à 48 ont été adoptés.

- Les amendements n°s : 28, 30 à 32, 44 et 45 ont été rejetés.

- Les amendements n°s 1, 2, 29 et 43 ont été retirés.

#### Projet de loi n° 203/1

- Un amendement a été déposé par Mme Ine Somers et consorts.

- L'amendement a été adopté.

- Les articles des deux projets de loi, tels qu'amendés, ont été adoptés à l'unanimité.

Prochaine réunion : mardi 9 novembre 2010.

### **Dépenses électorales**

---

COMMISSION DE CONTRÔLE DES DÉPENSES ÉLECTORALES ET DE LA COMPTABILITÉ DES PARTIS POLITIQUES

*Présidents : MM. André Flahaut et Danny Pieters (S)*

#### ➤ **MARDI 26 OCTOBRE 2010**

1. Installation de la Commission de contrôle (art. 1, 4°, alinéa 1er, de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques).

- La commission a été installée.

2. Nomination de deux vice-présidents (art. 4, § 1er, alinéa 2, des statuts).

- Mme Veerle Wouters et M. Ahmed Laaouej (S) ont été désignés en qualité de vice-présidents.

3. Examen des rapports financiers sur la comptabilité des partis politiques et leurs composantes (exercice 2009), n°s 52 2592/1 et 2.

- Désignation du (des) rapporteur(s).

- Ordre des travaux.

- Rapporteurs: MM. Philippe Mahoux (S) et Bart Tommelein (S).

4. Contrôle des dons enregistrés de 125 euros et plus qui ont été faits en 2009 par des personnes physiques à des partis politiques et de leurs composantes, des listes, des candidats et des mandataires politiques.

- Désignation du (des) rapporteur(s).
- Ordre des travaux.

- Rapporteurs : Mme Gwendolyn Rutten et M. Joseph George.

5. Examen des rapports des présidents des bureaux principaux de circonscription et de collège sur les dépenses électorales et l'origine des fonds des partis politiques et des candidats individuels pour les élections des Chambres fédérales du 13 juin 2010.

- Désignation du (des) rapporteur(s).
- Ordre des travaux.

- Rapporteurs : Mmes Veerle Wouters et Zoé Genot.

6. Examen des notes de synthèse déposées en application de l'article 4bis de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

- Avis à rendre par la Commission de contrôle.

- La commission a décidé d'appliquer la procédure par voie écrite.

7. Evaluation de la loi du 4 juillet 1989 - Proposition de constituer un groupe de travail.

- Les membres recevront une documentation sur les travaux du groupe de travail « Partis politiques ».

Prochaine réunion : mardi 14 décembre 2010.

### **Concertation parlementaire**

---

COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION

*Présidents : MM. André Flahaut et Danny Pieters (S)*

#### **➤ MARDI 26 OCTOBRE 2010**

1. Projet de loi d'exécution du Traité sur le droit des brevets d'invention et de l'Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens, et portant modification de diverses dispositions en matière de brevets d'invention, n° 53-405/1.

*Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).*

- Le délai d'évocation a été fixé à 5 jours et le délai d'examen a été fixé à 20 jours.

2. Projet de loi fixant la durée du travail des médecins, dentistes, vétérinaires, des candidats médecins en formation, des candidats dentistes en formation et étudiants stagiaires se préparant à ces professions, n° 53-431/1.

*Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).*

- Le délai d'évocation a été fixé à 5 jours et le délai d'examen a été fixé à 20 jours.

3. Projet de loi concernant l'exercice de certains droits des actionnaires de sociétés cotées, n° 53-421/1.

*Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).*

- Le délai d'évocation a été fixé à 5 jours et le délai d'examen a été fixé à 20 jours.

4. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1er, 3°, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

- Les délais sont suspendus du 30 octobre 2010 au 7 novembre 2010 inclus.

Prochaine réunion : jeudi 18 novembre 2010.

## **Finances et Budget**

---

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

*Présidente : Mme Muriel Gerkens*

### ➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

1. Questions jointes :

- Question de M. Jan Jambon au vice-premier ministre et ministre du Budget sur "le rapport du comité de monitoring et le déficit des autorités locales" (n° 454).

- Question de M. Steven Vandeput au vice-premier ministre et ministre du Budget sur "le rapport du comité de monitoring et le déficit des autorités locales" (n° 455).

- Le vice-premier ministre et ministre du Budget a répondu.

2. Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre du Budget sur "la rebudgétisation au sein du SPF Justice" (n° 518).

- Le vice-premier ministre et ministre du Budget a répondu.

3. Nomination des vice-présidents (art. 19.3 Rgt).

- M. Hendrik Bogaert a été désigné en qualité de 1<sup>er</sup> vice-président.

- M. Guy Coëme a été désigné en qualité de 2<sup>ème</sup> vice-président.

4. Ordre des travaux.

### ➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

*Présidents : Mme Muriel Gerkens et M. Frank Vandenbroucke (S)*

(réunion commune avec la commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat)

Echange de vues avec le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur les réalisations de la présidence belge de l'Union européenne sur le plan financier et budgétaire.

- Sont intervenus : MM. Guy Coëme, Patrick De Groote (S), Dirk Van der Maelen, Alain Mathot, Mme Gwendolyn Rutten, M. Georges Gilkinet, Mme Marie Arena (S), MM. Hagen Goyvaerts, François Bellot (S) et Mme Veerle Wouters.

Prochaine réunion : mercredi 10 novembre 2010.

## **Naturalisations**

---

COMMISSION DES NATURALISATIONS

*Présidente : Mme Jacqueline Galant*

➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

Discussion du Règlement d'ordre intérieur et des critères.

- La commission a décidé d'instaurer un groupe de travail qui proposera de nouveaux critères.

Prochaine réunion : mardi 7 décembre 2010

## **Affaires sociales**

---

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

*Président : M. Yvan Mayeur*

➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

1. Projet de loi fixant la durée du travail des médecins, dentistes, vétérinaires, des candidats médecins en formation, des candidats dentistes en formation et étudiants stagiaires se préparant à ces professions, n° 431/1 - A déposer par le gouvernement.

Proposition de loi jointe :

- Proposition de loi (Muriel Gerken, Meyrem Almaci, Zoé Genot) visant à réglementer le temps de travail des professionnels de la santé durant leur formation et modifiant la loi du 16 mars 1971 sur le travail, n° 396/1.

- Rapporteur : Mme Colette Burgeon.

- Exposé introductif de la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile.

- La discussion générale et la discussion des articles ont eu lieu. Sont intervenus : Mmes Muriel Gerken, Catherine Fonck, Gwendolyn Rutten, Zuhail Demir et Meryame Kitir, MM. Stefaan Vercamer et David Clarinval, Mme Maggie De Block et M. Yvan Mayeur.

- Des amendements ont été déposés par Mmes Fonck et Rutten.

- Les amendements n°s 1 à 5, les articles tels que modifiés ainsi que l'ensemble du texte ont ensuite été adoptés à l'unanimité.

- La proposition de loi n°396 devient dès lors sans objet.

2. Questions jointes :

- Question de M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "la modification du traitement fiscal des ALE" (n° 97).

- Question de M. Stefaan Vercamer à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "l'imposition des Agences Locales pour l'Emploi au sein desquelles fonctionnent des entreprises de titres-services" (n° 100).

- Question de Mme Zoé Genot à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "la politique d'activation par les ALE Titres services" (n° 195).

- Question de Mme Zoé Genot à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "l'assujettissement des ALE à l'ISOC" (n° 205).

- La vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, a répondu.

3. Question de Mme Sonja Becq à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "l'application de la législation sur le temps de travail en cas d'emploi d'un concierge dans une asbl" (n° 102).

- La vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, a répondu.

4. Question de M. Mathias De Clercq à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "les responsables de structures d'accueil indépendantes et l'augmentation du coût salarial" (n° 267).

- La vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, a répondu.

5. Question de Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "l'évaluation des travailleurs" (n° 161).

- La vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, a répondu.

6. Questions jointes :

- Question de Mme Zoé Genot à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "licenciement pour engager un jeune 'win-win'" (n° 189).

- Question de Mme Miranda Van Eetvelde à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, sur "le plan d'embauche win-win" (n° 490).

- La vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile, a répondu.

Prochaine réunion : mardi 9 novembre 2010.

## Défense nationale

---

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

*Président : M. Filip De Man*

### ➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

1. Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur “les mesures d’accompagnement du plan de transformation” (n° 325).

- Le ministre de la Défense a répondu.

2. Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur “l’opération Hiver” (n° 327).

- Le ministre de la Défense a répondu.

3. Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “les investissements passés et à venir au niveau de la chaîne infrastructure de la Défense” (n° 330).

- Le ministre de la Défense a répondu.

4. Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “les investissements relatifs à l’installation du Wing Heli à Beauvechain” (n° 331).

- Le ministre de la Défense a répondu.

5. Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “les zones géographiques d’entraînement pour les A109” (n° 332).

- Le ministre de la Défense a répondu.

6. Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “les zones d’entraînement pour les F-16” (n° 333).

- Le ministre de la Défense a répondu.

7. Question de M. Philippe Blanchart au ministre de la Défense sur “la protection contre les cyberterroristes” (n° 362).

- Le ministre de la Défense a répondu.

8. Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur “l’état d’avancement du dossier relatif à l’engagement volontaire militaire (EVMI)” (n° 364).

- Le ministre de la Défense a répondu.

9. Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “la pénurie d’engagement au sein de l’infanterie au niveau francophone” (n° 384).

- Le ministre de la Défense a répondu.

10. Questions jointes :

- Question de Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur “la liste provisoire des casernes désaffectées dans lesquelles des demandeurs d’asile peuvent être accueillis” (n° 392).

- Question de Mme Sarah Smeyers au ministre de la Défense sur “les nouvelles places d’accueil pour les demandeurs d’asile dans les casernes des Forces armées” (n° 567).

- Le ministre de la Défense a répondu.

11. Question de Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense sur “le projet de transfert de UAV-80 de Elsenborn vers Florennes” (n° 451).

- Le ministre de la Défense a répondu.

12. Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense sur “le niveau de risque différent OMLT et PRT en Afghanistan” (n° 484).

- Le ministre de la Défense a répondu.

13. Question de M. Stefaan Vercaemer au ministre de la Défense sur “la caserne de Gavere” (n° 513).

- Le ministre de la Défense a répondu.

14. Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “le sommet informel de Gand et la problématique relative à la mutualisation des moyens de défense” (n° 577).

- Le ministre de la Défense a répondu.

15. Questions jointes :

- Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “la capacité européenne en avions de combat multi-rôle et le remplacement des F-16” (n° 578).

- Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “la prise d’information et les contacts pris par la Belgique concernant le programme F-35 dans le cadre du remplacement du F-16” (n° 579).

- Question de M. Denis Ducarme au ministre de la Défense sur “l’adaptation du F-16 au-delà de 2020” (n° 580).

- Le ministre de la Défense a répondu.

16. Question de M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur “la mobilisation de l’armée à la prison de Bruges lors de la grève des gardiens” (n° 584).

- Le ministre de la Défense a répondu.

17. Question de M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur “l’arrêt de la publication au Moniteur belge de l’enveloppe de répartition du cadre actif en période de paix” (n° 585).

- Le ministre de la Défense a répondu.

18. Question de M. Theo Francken au ministre de la Défense sur “l’interception de deux bombardiers russes au-dessus de la mer du Nord le 19 octobre dernier” (n° 591).

- Le ministre de la Défense a répondu.

## Questions européennes et Relations extérieures

---

RÉUNION COMMUNE DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES ET DE LA COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

*Présidents : MM. André Flahaut et François-Xavier de Donnea.*

➤ **MERCREDI 27 OCTOBRE 2010**

(Réunion commune avec les commissions homologues du Sénat)

Exposé du Premier ministre sur l'ordre du jour du Conseil européen des Chefs d'Etat et de gouvernement des jeudi 28 et vendredi 29 octobre 2010 à Bruxelles.

- Echange de vues.

- Sont intervenus: Mme Eva Brems, MM. Bruno Tuybens, Jan Jambon, Richard Miller (S), Stefaan Vercamer, Mmes Rita De Bont, Gwendolyn Rutten, M. Kristof Calvo, Mme Marie Arena (S) et M. Philippe Mahoux (S)

Prochaine réunion : mercredi 10 novembre 2010.

## Achats militaires

---

COMMISSION DES ACHATS MILITAIRES

*Président : M. André Flahaut*

➤ **JEUDI 28 OCTOBRE 2010**

- Un échange de vues a eu lieu.

- M. Wouter De Vriendt a été désigné en qualité de président.  
- M. Denis Ducarme a été désigné en qualité de 1<sup>er</sup> vice-président.  
- M. Anthony Dufrane a été désigné en qualité de 2<sup>ème</sup> vice-président.

## Commission spéciale « Eglise »

---

COMMISSION SPÉCIALE RELATIVE AU TRAITEMENT D'ABUS SEXUELS ET DE FAITS DE PÉDOPHILIE DANS UNE RELATION D'AUTORITÉ, EN PARTICULIER AU SEIN DE L'ÉGLISE

*Président : M. André Flahaut*

➤ **JEUDI 28 OCTOBRE 2010**

- Mme Karine Lalieux a été désignée en qualité de présidente.  
- M. Stefaan Van Hecke a été désigné en qualité de 1<sup>er</sup> vice-président.  
- Mme Carina Van Cauter a été désignée en qualité de 2<sup>ème</sup> vice-présidente.

- Rapporteurs : Mmes Sophie De Wit et Marie-Christine Marghem et MM. Raf Terwingen et Renaat Landuyt.

Prochaine réunion : mercredi 10 novembre 2010